



Орган Лемковского Союза.

Пренумерата в краю:
30 грошей місячно,
80 „ квартално
1'50 „ полрочно,
3 зл. рочно.
В Америкі: 1 дол. рочно.
В Чехословакии:
2 кор. місячно, 10 кор. полрочно,
20 кор. рочно.
Ціны оголошень:
Ціла сторона 120 зл., 1/2 сто-
роны 60 зл., 1/4 стороны 35 зл.,
1/8 стор. 20 зл., 1/16 стор. 10 зл.;
оголошеня малы за 1 мм. 20 гр.,
в тексті 30 гр., перед текстом
40 гр. При місячном и долшом
оголошеню значна знижка.
Конто чекове Нр. 404.155.

Выходит в каждый четверг.

Редакция и администрация в Крынице. — Адрес „Лемко“ Крыница.

Всіх читателей, котры не вплатили ище пренумераты, просиме выровнати якнайскорше рахунки.

Уж вышол с печати иллюстрованый **Календар** „Лемка“ на 1936-ый рок.

Ціна одного календара выносит **50 гр.** При замовленях 10 календарей оплату почтову платит редакция.

Помер король Англии.

В ноци на 21. січня помер король Англии Юрий V. переживши 70 літ.

Бл. п. король уродил ся 3-го червня 1865 р. Был он сыном англицкого короля Едварда VII. Коли помер его старший брат, стал ся наслідником англицкого престола. В р. 1893. оженил ся с княжном Мариом, дочком князя Тек. Мал он 6-ро дітей, в том числі одну дочку, княжну Марию.

По смерти своего отца, короля Едварда VII., котрый умер дня 6. мая 1910. р., вступил он на королевский престол, яко король, Юрий V. Торжественна коронация отбыла ся в червні р. 1911.

В р. 1913. королевска пара загостила на царском дворі в Берлині. В липні 1914. р., коли грозила світова война, король старал ся недопустити до ней и писвл до цара России, штобы он заперестал мобилизации краю. В часі войны король Юрий выїзджал килька раз до Франции на фронт, а раз нашол ся в стрефі немецкого огня. В р. 1918. король Юрий обходил 25-літний юбилей своей свадьбы, а в року 1935-ом ціла Англия обходила торжественно 25-літний юбилей коронации брытйской королевской пары. В тотчас приїхали со всіх сторон пространной империи брытйской представителі поодынокых краев и доминий, штобы отдати поклон королевской парі. Отбыли ся в тотчас численны манифестации в честь короля и королевы. Обі англицкы Палаты устроили в честь королевской пары нарочны торжественны засіданя, на котрых рішено высказати королю и королеві глибоку признательность за их заслугы для добра и значеня Великой Брытании.

Бл. п. король тишил ся у своего народа великим моральным авторитетом. Коли появляла ся в Англии даяка біда, всі очи звертали ся в сторону короля, котрого так

и политычна интеллигенция рішали нераз поважны проблемы.

Король Юрий V. стоял понад партиями, а за головну свою ціль уважал змягчанє политычных споров и загварантованє краєви внутреннего спокойя. Прото нич дивного, же почитали покойно короля не лем родовиты англикы, але также народы отдаленых краев колонийных, котры плачут тепер по смерти великого короля и великого человека.

Наслідником королевского престола в Англии єст сын покойного, котрый вступил на престол, яко король Едвард VIII.

Старайме ся о свой народный промысл.

Нераз уж порушали мы в Лемку потребу уряджаня ріжных курсов по селах. Курсы тоты мают на ціли выучити наших селян ремесла, котрым могли бы они заробковати в часі, коли ніт работы в поли.

Же ремесло дає и тепер не злы заробкы, знают о том всі, бо видят, же жиющий в селі ремесельник, хоц не має ґрунту, жиє праві все лучше от своих сусідов газдов. Зрозуміло вагу ремесла населенє повіта горлицкого, где одны нпр. бортняне занимают ся каменярством, инши (с Ліщин и Новицы) выробами с дерева, а инши (с Лоси) промыслом и торговльом всякого рода смарами. Во всіх тых селах, где розвинул ся якийнибудь промысл, жиют люды легче и лучше и не бідуют так без гроша, як в селах, где населенє жиє лем с самого господарства.

Тоты дріміры повинны быти заохотом для других сел до вытвореня своего народного

промысла, котрый унятый в добру организацию, вырве наши села с біды и даст заробок тысячам нереєстрованым сельским безработным. В той ціли старат ся Лемко-Союз уряджати зимушны курсы, штобы курсанты под руководством фаховых инструкторов научили ся ремесла, науку тоту поширяли серед своих односельчан и лучныма силами вытворили народный сельский промысл.

В минувших літах уряджено за старанєм Лемко-Союза курс дырыгентов, курс трыкотарский и курс фарбованя волны в Крыници селі, а тепер хочеме урядити в Крыници

курс гарбарский и выправы овечих скор.

Час треваня курса єст предвыдженный на 5 до 6 неділь с тым, же в часі курса будут перервы. По начатю курса и познакомленю курсантов с основныма правилами выправы скор, скоры зложит ся до заквасы и в тотчас курсанты вертают до дому. Вертают они на курс аж по килькох днях. В часі 6-недільном курсанты будут заняты через 18—20 дней, а понад 20 дней буде свободных от науки.

Курс отбуде ся, єсли зголосит ся по крайней мірі 18-ох учеников. Може их однак быти и 30-ох.

Каждый с курсантов мусит мати што найменьше 2 овечи сухы скоры, котры в часі науки выправит ся.

Оплата за курс выносит околo 2'50 зл. от каждого курсанта с того 50 грошей иде на вписове, а 2 злоты на кошты вынаня помешканя, опалу и світла для инструктора курса, а также на кошты вынаня великой кухни, в котрой буде отбивати ся курс. При зголошеню ся большого числа курсантов, оплата за курс буде низша.

На курс будут приняты лем тоты, котры по оконченю курса собовяжут ся заняты ся выправом скор. По переведеню того курса урядит ся для них в часі слідующей зимы

курс крою, шиття и вышиваня кожухов.

Курс начне ся 5. лютого т. р.

Просиме во власном интересі вписовати ся якнайчисленнійше на курс и то в возможно найкоротшом часі.

Не легковажте собі таких курсов, бо они дадут нам добрых ремесельников, котры найдут заробок для себе и для своих родин. Ремесло сельске добре розвинене и сорганізоване може стати ся початком великого народного промысла. Так повстал великий сталевый промысл в Стырии. Знаме всі сталь т. зв. „солинген“. Каждый с нас, купуючи нож або голяк, смотрит ся докладно, што написано на єго острию и коли увидит напись „солинген“ єст певный, же купує добру сталь. Выробы сталевы вырабляли там початково селяне и аж погодивше промысл тот отвітно сорганізовано и улущено и тепер знає тоты выробы цілый світ. Так с малого ремесла сотворили в Стырии великий промысл сталевый, так и мы можеме через такы курсы дойти до великого промысла кожущарского. До того треба лем охоты, віры во власны силы и пересвідчення, же не святы лем люды ліпят горнята.



Диявольска облуда, або як украинцы понимают заповідь „памятай день святой святковати“.

В першом числі „Нашого Лемка“ из 1936 р. якыйсь украинский „газда“ напевно в реверенді, помістил допись под заглавиєм „Памятай день святый святковати“.

Автор плаче над тым, што „деякі господинове“ скликают собраня до Горлиц, до дому Руской Бурсы, на дні святочны и неділі и то розмысно длятого, штобы оттягати людей от богослуженя, бо если бы не мали того безбожного наміра, то скликали бы собраня на будны дні, а особенно вторники, коли в Горлицах ярмаркы.

Автор, „газда“ в реверенді, взыват лемков с обуренєм, жтобы не ходили на такы собраня и не дали себе соблазняти.

Дотепер было бы всьо в порядку, бо каждому облудникови вольно удавати барз набожного и под плащиком набожности поборювати немилых єму горлицкых „господинов“, што скликают русских лемков на собраня, хоц знаме, што и украинскы „деканы“ вертали из вечерков до дому аж в неділю перед полуднем и о том украинский „газда“ не писал до жадной газеты.

Але не о набожность и не о спасенє души руского лемка ходило тому украинскому „газді“, бо дальше тот набожный украинский газда пише, што Руска Бурса, в котрой тоты собраня ся отбывають „співділає зі злом“ адже селяне не должны такой бурсы подперати и своих дітей до ней давати.

От до чого стреміл подлый облудный украинский „газда“ дописователь „Нашого Лемка“. Ему сольом в оці наша руска бурса в Горлицах и прото, што она переполнена селянскыма дітьми и тому, што лемкы пробудили ся и начали зберати по селах на бурсу жертвы.

Не годен украинский „газда“ сказати, ци

написати прямо, што руска бурса шкодит єго украинским плянам и мечтам, тож завертат на ноту набожности и спасеня хлопской души.

Всім тым украинским „газдам с „Нашого Лемка“, котры поборюют нашу бурсу предложом своей диявольской облудной набожности, скажеме, што не облудны слова и облудны фарысейскы молитвы спасають душу, лем честны діла.

Не прото „деякі господинове“ скликают собраня на неділі и свята, штобы оттягати людей от церкви, лем тому, што наша трудова интеллигенция, як учителя, урядники, адвокаты, не могут явити ся в будный день на собраня, бо сут заняты, а селянин не погубит души, если два—три раз до року опустит богослуженє в своем селі и выслушат богослуженя в русской бурсі в Горлицах. Если бы Бог Всевишний так думал и судил русских лемков як тот украинский „газда“ с „Нашого Лемка“, то и так жаден русский лемко не был бы спасеный, уж лем прото одно, што он русский а не украинец, однак Бог милостивый и если пращат украинским „газдам“ в реверендах и сурдутах не такы лайдацтва, то простит тым рускым лемкам и того, што они являт ся в неділю до Горлиц.

Негазда.



По выроку на участников убийства мин. Перацкого.

Газеты доносят, што по выроку засуджаючом участников убийства мин. Перацкого загал украинскых обществ и забавовых комитетов в Станиславові, на знак жалобы откликал всі заповіджены вечеринкы и забавы.

Орган украинского „Унда“ газета „Діло“ 18. січня 1936. напечатал в звязи с выроком статью под заглавиєм „Психологична реакция“. Автор єй дивує ся, што убийцы мин. Перацкого были засуджены, бо на єго погляд, власти державны, а взглядно суд державный повинен был числити ся с гнівом украинского загала и повинен был убийц освободити.

Также и украинский „Наш Лемко“ хотіл возвеличити якоси своих героєв и напечатал повідомленє о выроку под страшным и шумным заголовком: „Три присуди смерти і дві досмертні тюрми“: доносячи, што С. Бандера, Н. Лебедь и Я. Карпинец были засуджены на смерть.

Хоц таким способом украинский соловей с львовского „загуменка“ хотіл возвеличити своих родных героєв, мовлячи: „ось смотрте лемкы, якы медже нами герои, што аж на смерть идут за народне діло“.

Но забыл бідака о том, о чом всякий лемко знал уж в первых днях січня, што оголошена єст амнестия и што за вшиткы злочины, пополнены перед 10. листопада 1935. а zagrożены каром смерти буде присуджена лем кара дожитной вязницы. И таке также стало ся с героями „Нашого Лемка“, бо жаден с убийц бл. п. министра Перацкого не был засуджений на смерть.

Вірме в свои власны силы.

Зле на світі — всі так гварят. Днеска ніт иншой бесіды медже людми лем о біді. Каждый ся скаржит, нариче. Може быти же так добре не єст — оно и пред войном не так уж добре было. Дакому ліпше ся вело — дакому планше. Люды мали доляры, Приходили почтом долярики мало не до каждого газды ци газдині. Земля не уродила — то мож было дорадити — доштуковати долярами и здавало ся, же єст добре. Легко было достати ся до Амерыкы пред войном. Не было трудности с пашпортами, и визами. Пожичил хоц кто двіста, триста корон — сіл на колєй и вїо. Приїхал до Бремы, сіл на шифу и за два, три тыждні был в Амерыці. Мал хлопец або дівча 17 літ, собрал манаткы и гайда в Амерыку. За то никто ся не старал, жебы ту на Лемковині бизнес робити, господарство поліпшати даякый промысл запровадити... За то склепары тады робили добры интересы — медже нашима людми и складали пінязі... Наш Лемко мало має віры во власны силы и мало отвагы дашто зачати — бизнес дакый, бо так сой вшиткы думали, же то лем жидовска робота. Не розуміли наши люды, што то значит молочарня, сыроварня, оліярня, гарбарня; а то вшитко могло у нас быти, лем треба было капитала но и кус віры в свои силы — но и треба было организации. А капитал с Амерыкы мог бы прити — бо было го як для нас дост — лем людей бракло, организаторов амбитных и вытревалых. Не мали мы віры в себе — не выховали мы ани промысловцов, ани ремесельников, ани купцов. Як газда дал сына до школы — то уж, жебы был адвокатом, або єгомосьцьом, або принайменьше учителем, инакше паном — а купец, добрый ремеселеник ци промысловец — то мало варта — то жидовский интерес. Але в днешных часах треба нам самым начати газдовати по мудрому — так, жебы ани оден грош наш — не ишол в чужжи руки. Вшитко мусимє сами собі робити — своих мати ремесельников, купцов и промысловцов. Передовсем треба у нас школеных газдов, жебы уміли с той землі каменистой выдобыти як найвєце плодов — треба нам годувати статот практычно и рационально, — жебы ся оплачало. На то треба ся учити. Мы не маме своих фаховых школ рольничих — але сут польскы. Треба послати там молодых людей, най ся учат — наука не пропаде — лем принесє нам велику користь. Треба нам конечно, жебы наши люды уміли и с пчолами ся обходити и сады закладати — расовы куры, кролики ховати. Надходят такы часы, же не можеме числити ани на Амерыку, ани на Францию, ани на Сибир. Лем тота наша земля мусит нас виживити, приодіти а и готовы гроши дати на конечны выдаткы. Штоси ся уж робит у нас, хоц помалы але и так добре. Лем дальше треба робити пляново и свідомо — же от никого помочи не достанеме — лем мусимє числити на свои власны силы. Так до работы возме ся, — бо иншого выхода ніт — як хочеме жити.

Р у с.

КУПУЙТЕ
календар ЛЕМКА
Ціна 50 гр.



С фронту войны италянско-абисынской.

Вісти с фронтов италянско-абисынских сут суперечны. Инши сут информации с жерел абисынских, а инши с жерел италянских. Положенє обох армии представят ся приблизительно так:

На полночном фронті

ніт поважных змін. С обох сторон идут усилия, штобы удержати ся на дотеперешных позициях. Отділы абисынскы атакуют безперерывно италянов.

На полудневом фронті

начальник сил италянских, ген. Грацияни мал розвинути барз сильну боеву акцию. Около місцевости Дольо мало дойти до кырвавого и завзятого боя, в котром абисынцы мали понести величезны втраты. Штаб абисынский доносит, же италяны пересаджают в опісі своєї побіды. Судячи с донесень ріжных газет, стає ся певне, же италяны окончили бой счастливо.

Наконец доносят, же италянскы самолеты наново бомбардовали абисынский амбулянс Червеного Креста, убиваючи 14 люда и наносячи раны 150-ом особам, серед котрых находили ся переважно женщины, старцы и діти.



Не рушит и Муссолини.

Мудрый человек мой нонашко,
 Хоц не вчены по латині,
 Гварят: як на світі тяжко,
 Не рушит и Муссолини.

Абисынцы, люды дурны,
 Але кропят талиянов...
 Узброєных и культурных.
 Женут назад, як баранов.

Престо біда с том культуром:
 Сильного треба слухати,
 А кто слабый, хоц ма правду,
 Пред культуром виноватый.

И культурны люды идут
 „Дикый” народ просвічати
 Пулеметом и бомбами
 Як не людей, лем звірята.

Як не буде медже людьми
 Правды, згоды и любви,
 Сонце згасне, світ пропаде,
 Люды згынут в морі крови!

С в а т.



К о м у н и к а т.

Староство повітове в Новом Санчі звертат увагу заинтересованых, же в Краковском Дневнику Воєводском Нр. 2 с дня 15.I. 1936. появило ся зарядженє Воєводы Краковского с дня 15.I. 1936. о кольпортажі краєвых друков. Зарядженє того буде обовязовати на терені воєводства краковского от дня 1. лютого 1936. и с тым днем тратит обовязуючу силу очередне зарядженє Воєводы Краковского с дня 15.VII. 1935. о продажи часописей (Крак. Дн. Воєв. Нр. 16).

В силу § 1. Всяке поширяне краєвых друков в місцах сталой продажи т. є. в skleпах и киосках, як и способом домокружным, възглядно дорогом кольпортажа в публичных місцах, може быти выконыване за позволенєм властивой повітової власти администрации загальної.

§ 2. Вывішанє або плякатованє в публичных місцах вывісок друков и краєвых

часописей може послідовати лем за попередным позволенєм властивой повітової власти администрации загальної.

§ 3. Плякатованє афишей неторговельных (за выключенєм товариских и програмов) може отбывати ся лем за позволенєм повітової власти администрации загальної, што не выключат обовязка достосования ся до переписов очередных о місци плякатования, помещеных в очередном зарядженю Воєво-лы Краковского с дня 1.VII. 1935 (Дн. Воєв. Нр. 15) — о плякатованю оголошень в громадах городских.

§ 4. Зарядженю тому не подпадают дру-кы о характері торговельном и промышленном.

§ 5. Позволенє повітової власти администрации загальної на продаж краєвых друков в місцах сталой продажи може одержати особа физычна, або правна. Управ-ненє може одержати особа, маюча попьске гражданство, некарана, власновольна и способна до ділань правных.

§ 6. Выполняне кольпортажа уличного може особа, числяча штонайменьше 15 літ, некарана, посідаюча легитымацію, выдану через относительно выдавництво и управляючу ю до продажи часописей способом об-ношения и заосмотрена в номеровану отзна-ку внішну. Выдавництво часописи єст об-вязане предклатати повітової власти администрации загальної каждого місяца выказ кодпортеров, управненых до продажи ча-сописи и заосмотреных в легитымацію.

§ 7. Повітова власть администрации за-гальної може в каждой хвилі цофнути позволенє на выконыванє уличного коль-портажа друков в разі нестосования ся до приписов, дотычачих порядка, безопасности и публичного спокою. Заборонено єст вы-кликвати при роспродажи часописей не-правдивы тытулы, вводячи публику в блуд, або могучи выкликати публичный заколот.

§ 8. Выдане позволенє на поширяне и на вывішанє краєвых друков не може быти пе-реношене на треты особы и може быти в каждой хвилі цофнене с увагы на без-опасность и публичный порядок.

§ 9. От позволень на продаж краєвых часописей, котры сут выдаваны на час не-ограниченый, т. є. до откликания, поберат ся оплату стемплеву в сумі 10 зл. за выключе-нем случаев, в котрых закон о оплатах стемплевых позвалят на освободженє от оплат стемплевых. Позволенє доразне на плякатованє афишей, възглядно кольпортаж летучок, не вымагают жадных оплат стем-плевых.

§ 10. В продолженю 30 дней от дня вхо-да в жите того зарядженя повинни особы, посідаючи позволенє на продаж краєвых часописей, постарати ся о отновленє позво-ления. Особы такы не маот обовязка пла-тити стемплеву оплату.

§ 11. Выноваты преступления приписов того зарядженя будут караны в дорозі адми-нистраційной каром грошевом до 500 зл. або арестом до 14 дней, або обома тыма карами лучно.

При конці выясням, же в ділі продажи друков заграничных посідают дальше об-вязуючу силу приписы с § 3. 23. австрий-ского закона пресового с р. 1862 (Дн. З. Д. Нр. 6 с 1863. и § 2. австрийского закона с дня 9.VII. 1894. со змінами о закресі ком-петенций властей, вынікаючими с поста-новления арт. 9. Зар. През. Р. П. с дня 28.XII. 1934) Дн. З. Р. П. Нр. 110 поз. 976

По мысли тых приписов позволенє на про-даж часописей заграничных, а также выві-шанє, плякатованє, розношенє и роздаванє всяких заграничных друков выдає Староство по попередном пересланю прошения.



Як отпраздновано Новый Рок в Щавнику пов. новосандецкого.

Село Щавник належит до парохии Злоцке, где парохом єст о. Качмар, знаный борец за „самостийну неньку Украину”

На Новый Рок приіхал о. Качмар на бого-служенє до Щавника, в часі котрого вмісто проповіди выголосил вічову бесіду. В той бесіді поділил людей на два народы („свій и не свій”) похвалил килькох своих лямпо-лизов и завзывал людей держати ся твердо „самостийной”. Решту бесіды посвятил тым рускым людам, котры в часі переведеного против нему через О. Канцлера, Ив. Полян-ского, выявили под присягом блуды о. Качмара и єго фалшиву роботу. На тых посыпали ся с проповідальницы громаы. Отец Качмар посунул ся до того, же громил их поименно, што стало ся причином, же многы люды вышли с церкви. Зганьблены публично люды хотіли по богослуженю от-ставити о. Качмара на постерунок держав-ной полиции, але по дорозі о. Качмар вы-просил ся и пустили єго на приходство. Пару лизунов, котрых о. К. похвалил на проповіді бігли узброєны в коликы за фу-ром. Рускый народ, видячи, што грозит опасность тым, котры поіхали с о. Качма-ром, вышел также за село и вывязала ся сварка, битка, проклоны, яких ище шавни-чане не памятают. Так то начал ся Новый Рок в Щавнику, а вина падат всеціло на о. Качмара, котрый вмісто проповідати в церкви Слово Боже, росогнює умы и до-водит людей до біды.

Діє ся тото у нас уж от давна и вірны парохии Злоцке звертали ся уж до нашої церковной власти с просьбом забрати о. Кач-мара от нас. Помимо приреченя Апос-тольскый Администратор зволікат с пере-несенєм о. Качмара, а ту тымчасом діє ся несчастьє. Народ привык ходити до церкви по тото, штобы помолити ся Богу, забыти штоденны смуткы и згрызоты и в мо-литві найти успокоєнє, а тепер пришли такы часы, же вмісто молитвы чує ся проклятє, вмісто слова Божого — политьку, а вмісто благодати — выходит ся с церкви с новым грухом ненависти. Ци наш народ не дожде ся николи спокою, згоды и любви хрести-анской?! Ци має он аж опустити свою церков, штобы позбыти ся соблазни?! Нехай подумают над тым тоты, котры перед Все-вышным сут отвітственны за спасенє душ вірных.

Щавник 17.I. 1936.

М. К.



ПОМІЩАЙТЕ
 ОГОЛОШЕНЯ
 В ГАЗЕТІ „ЛЕМКО”

КОМЕДИЯ В НАШОМ СЕЛІ.

В нашом селі, во Щавнику, є велика біда,
Не памятают люды такой от діда, прадіда,
А вы мои братя лемкы, як ю хцете знати,
Прошу собі всьо уважно дальше прочитати!

На Новый Рок в нашой церкві было
[полно люда.

Начал Качмар с казальницы повідати чуда.
И почал он с казальницы грома барз метати,
На всіх рускых своїх вірных почал ся здівати.

Люды на ся позерают, — не мож вытримати,
Головами стары бабы почали кывати:

Ганя, Фецькы, Головачка, Потончиха стара,
И Пелячка, Ганя, Косці и Стефка с конара.

Мы ся им барз не чудуйме, бо то стары бабы,
Они все уж такы будут, то Качмара рабы.
По отправі начал Качмар громами зас бити,
Же два рускы люды не дают му жити.

Гром не трафил до жадного, вышли оба ціло,
По той цілой авантурі добре ся му іло.

Иде Качмар попод фиртку и хце уж крочнути,
А ту стоят рускы люды, мусіл ся цофнути.

Але за ним дораз летят три его лизуны
Костьо, Семан а и Васко, всі мечут перуны.
И найбарже Семцьо, жачок на них
[выкрикує

И Кость кричит. — Хлопы, хлопы! то так
[не пасує.

Але наши рускы хлопы на нич не зважают,
Идут просто на дорогу на фуру сідают.

А наш отчик собі думат, што тепер робити,
Ци сідати тыж на фуру, ци на ногах ити.

В конці сідат он на фуру, достає отвагу,
Най и тоты рускы хлопы мают тыж повагу.
Так воз летит через село, аж с под ко-
[пыт искрит,

А „пан вітець” думат собі, може с фуры
[злісти.

Але думат собі зараз, може помоч приде

И озерат ся так боком, дуже люда иде.

А передом Семцьо жачок жене задыханий
За ним Костьо, Васко, Басяк летят зазяяны.

А там Ваньо, Васко с бабом и со своим
[братом

Б ту Фецько, Гриц и Михал и Пеляк со
[сватом.

А бабы, як хцете знати так ся розлетіли,
Што аж они по дорозі діти потратили.

Ато одна кума Пазя, там Мария стара

Ту Мария Борысаня, така як козяра.

Надлетіла и Мария, то тота Дзюбова

А вы чули кумо Пазьо, єст новина нова.

Летме, летме кумо Пазьо, будеме видіти,
Бо нашого егомостя хтят руснакы бити.

И так летят задыханы, аж добре сопріли
Же аж обі до кабатов капку наробили.

Так отвезли рускы хлопы „вітця” до границы
И пустили его дальше с Ольом красавицом.

На пращанє на границі так их зажегнали,
Жебы ся им уж до села нигда не вертали.

Щавник, дня 17.І. 1936.

М Я.

КТО ХОЧЕ ЗАБЕЗПЕЧИТИ СЯ
НА СТАРОСТЬ, АБО ЗЛОЖИТИ ДІТЯМ
ПРИДАНЕ, НАЙ

заасекурує ся
в Асек. Товаристві

Вита и Краковске
во ЛЬВОВІ

ШТО ЧУТИ В СВІТІ.

Нью-Йорк: Власти державы Огио ведут
слідство в ділі 5-літнього хлопца, котрый по
словам одной женщины має быти сыном
полковника Линберга. Хлопцом заопековал
ся оден шофер тягарового автомобиля
Дольсен.

Агенция Гавас д носит, же Ковні выкрыто
заговор, котрый мал на ціли арестованє
президента и министров. Заговорчиков
арестовано в хвилі, коли наміряли перевести
своє наміренє. Подозрівають, же сут то
сторонники Вальдемара.

В Лондоні помер дня 18. січня от вреда
на жолудку великий поет и писатель Англии
Рихард Кипплинг.

Рим: В місті Бари от выбуха бальона
с окысю повстал пожар в фабрыці сірчаного
квасу. Огнева сторожа и войско потрафил
зльокализувати пожар. Жертвом выбуху
пало 4-ох убитых и 24 тяжко раненых.

Жолта опасность: Сенатор Питтман, пред-
водитель демократычной партии в амеры-
канском сенаті, выголосил бесіду, в котрой
остерегат, же Япония носит ся с наміренєм
не лем захарабчити цілый Кытай, але также
завладіти Филипинами с 13 миллионным на-
селенєм, пак Мексык, где жиє тепер близко
миллион японцов, штобы погодивше завладіти
западным побережом Сполученых Держав,
где также жиє много японцов. С хвильом,
коли Япония побідит Кытай — стане ся она,
так судит Питтман — найсильнейшом держа-
вом на світі, котра напевно захоче зреали-
зовати свои пляны и мрії. При безчислен-
ном резервоарі, який представляют Хины
(Кытай) под взглядом войсковым, Япония по
опанованю Азии стане ся опасна так для
Амерыкы як и для Англии с ей 300 ми-
ллионным населенєм в Индиях Выходных.

В Празі в тых днях был канцлер Австрии
д-р Шуснинг. В кругах политычных визиті
той приписуют велике значенє и консеквен-
ции в виді великого затісненя австро-чешкых
отношень.

* Монголия внутренна, (кытайска) оголосила
под напором японскых властей военных
свою независимість от Кытая.

Аддис-Абеба: Цисар абисынскый лично
острільовал с машинного карабина итали-
янскый самолет, котрый летіл над головном
кватером абисынскых войск в Дессіє.

Аддис-Абеба. Серед звуков бубнов отчи-
тано 22. січня в королевском дворці новый
декрет о мобилизации в цілой Абисынии.
Мобилизация тота даст перешло 300 тысяч
вояков.

Вісти с краю.

Варшава: Новый министр просвіщеня
плк. І. Блешинскый обнял урядованє на
місце проф. К. Хылинского, котрый вертат
до Львова на занимаю раньше катедру ста-
ринной истории:

Кельцы дня 19.І. Под сильном ескортом
полиции перевезено до вязницы Свенто-
кржиской головных виновников убийства
бл. п. министра Перацкого: Бандеру, Лебеда,
Карпинца, Климишина и Пидгайного, котры
были засуджены на пожизненну вязницу.

Варшава: Всі засуджены в процесі о убий-
ство бл. п. министра Перацкого внесли апе-
ляцию от выроку першой инстанции.

Число безработных в Польщі выносило
дня 15. т. м. 439. 439.371. люда.

Познань: „Dziennik Poznański” доносит,
же папа римскый мал ся звернути до Поль-
щи с просьбом, штобы Польша посередни-
чила в Женеві в ділі мирного розвязаня
конфликта италянско-абисынского, спаса-
ючи таким способом мир Европы.

Перемышль: В послідстві уливных дожд-
жей в горах, в послідных днях стан воды на
Сяні под Сяноком поднес ся о 3 метры по-
над нормальный уровень воды. Выляли
также горскы потоки, особенно поток Со-
линка. Надіют ся однак, же вода не выря-
дит великой шкоды.

Львов: Стыгматычка с Млынов Настя Во-
лошин повернула до Львова и находит ся
в греко-кат. монастырі при ул. Потоцкого.
Она находит ся под сталом обсервациом
о. д-ра Костельника. Справом том интере-
сує ся Метрополит Шептыцкый и Архиепи-
скоп армянскый, Теодорович.

ДНЯ 5. ЛЮТОГО НАЧНЕ СЯ В КРЫНИЦІ СЕЛІ

К У Р С

ВЫПРАВЫ ОВЕЧИХ СКОР,

КОТРЫЙ БУДЕ ТРЕВАТИ 6 НЕДІЛЬ.

— Оплата за курс выносит 2:50 зл. от участника. —

Каждый курсант мусит принести с собом дві овечи скоры

до выправы.

Близши информации на 1-ой сторони днешного числа Лемка.